TOÀ ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN NGHI LỘC** **TỈNH NGHỆ AN**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do- Hạnh phúc**

Bản án số: 77/2018/HS-ST
Ngày 19 - 10 - 2018

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN NGHI LỘC, TỈNH NGHỆ AN

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:
Thẩn phán - Chủ tọa phiên tòa: bà Trần Thị Hải Dương
Các Hội thẩm nhân dân:
1. Ông Bùi Sỹ Cường
2. Ông Lê Khắc Thiện

***- Thư ký phiên toà*:** Ông Vương Thanh Minh – Thư ký Tòa án nhân dân huyện Nghi Lộc, tỉnh Nghệ An.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Nghi Lộc, tỉnh Nghệ An tham gia phiên tòa: ông Nguyễn Quốc Hùng - Kiểm sát viên.

Ngày 19 tháng 10 năm 2018 tại trụ sở Toà án nhân dân huyện Nghi Lộc mở phiên toà xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số: 75/2018/HSST ngày 28 tháng 9 năm 2018; Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 101/2018/QĐXX - ST, ngày 04 tháng 10 năm 2018 đối với bị cáo:

Chu Văn H, sinh ngày 02 tháng 02 năm 1993 tại xã D Th, huyện D Ch, tỉnh Nghệ An; nơi cư trú: xóm 2, xã D Th, huyện D Ch, tỉnh Nghệ An; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ văn hoá: 6/12; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: không; giới tính: Nam; Con ông Chu Văn H và bà Võ Thị H; Bị cáo có vợ: Nguyễn Thị H và có một con sinh năm 2015;

Tiền sự: năm 2018 bị công an huyện Diễn Châu xử phạt hành chính 2.500.000 đồng về hành vi xâm hại sức khỏe đến người khác. Đã thi hành xong ngày 03 tháng 4 năm 2018.

Tiền án: Ngày 27 tháng 6 năm 2013 bị Tòa án nhân dân huyện Diễn Châu, tỉnh Nghệ An xử phạt 04 tháng tù về tội: "Cố ý gây thương tích" tại bản án số 60/2013/HSST, bị cáo đã chấp hành xong hình phạt tù 02 tháng 01 năm 2014, bị cáo chưa thi hành số tiền bồi thường.

Ngày 15 tháng 12 năm 2016 bị Tòa án nhân dân tỉnh Nghệ An xử phạt 04 tháng tù về tội: "Đánh bạc" tại bản án số 193/2016/HSST, bị cáo đã chấp hành xong hình phạt tù 24 tháng 5 năm 2017, bị cáo chưa thi hành xong tiền án phí.

Bị cáo bị bắt tạm giữ, tạm giam từ ngày 26 tháng 7 năm 2018 tại Công an huyện Nghi Lộc, tỉnh Nghệ An đến nay - có mặt.

- Người bị hại: Anh Ngô Văn T , sinh năm 1969

Nơi cư trú: Xóm 6, xã D Th, huyện D Ch, tỉnh Nghệ An - có mặt.

- Những người tham gia tố tụng khác:

Người làm chứng:
1. Anh Ngô Sỹ K, sinh năm 1981
Nơi cư trú: Xóm 6, xã D Th, huyện D Ch, tỉnh Nghệ An.
2. Anh Trần Ngọc Ph, sinh năm 1975.
Nơi cư trú: xóm 1, xã D H, huyện D Ch, tỉnh Nghệ An.
Đều vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Ngày 10 tháng 01 năm 2018, anh Ngô Sỹ K và anh Trần Ngọc Ph đi đến nhà Chu Văn H rủ H đi sang Lào với mục đích tìm vợ chồng ông Ngô Văn T và bà Phạm Thị V để lấy tiền nợ. K, Ph và H đã đi sang Lào bằng xe ô tô biển kiểm soát 37A-407.60 của Kiều. Khi sang đến nước Lào thì không gặp vợ chồng ông T. Ngày 11 tháng 01 năm 2018 biết được vợ chồng ông T đang đi xe khách về Nghệ An nên cả ba đã đi theo xe khách về Nghệ An. Khoảng 4 giờ ngày 11 tháng 01 năm 2018 khi xe ô tô của Ngô Sỹ K đi về đến cửa khẩu La Lay, tỉnh Quảng Trị thì bị Hải Quan ở cửa khẩu kiểm tra. Do nghi ngờ việc xe bị kiểm tra là do ông T báo nên H, K và Ph đã đi theo xe khách để tìm vợ chồng ông T với mục đích để lấy tiền nợ và hỏi ông T có hay không việc ông báo trên xe anh Ngô Sỹ K có hàng cấm. Đến khoảng 13 giờ, ngày 12 tháng 01 năm 2018 khi về đến quán cơm Trung Thành 3, thuộc xóm 4 xã Nghi Yên, huyện Nghi Lộc, H, K và Ph gặp ông T đang ăn cơm nên H và K đã đi đến gặp ông T, còn Ph thì ngồi ở trong xe. K đến nói chuyện với ông T còn bị cáo H đến mở cốp xe ô tô của K và lấy ra một chiếc gậy 3 khúc dài khoảng 80cm, màu trắng sáng kim loại, đường kính khoảng 2,5cm rồi chờ đến khi ông T ăn cơm xong. Khi ông T đến uống nước thì H đến và nói với ông T "Ông báo xe tôi à" do bức xúc về việc xe ô tô bị kiểm tra và việc gia đình ông T vay tiền của K mà không trả cho nên H đã dùng chiếc gậy 3 khúc đánh vào đầu và lưng của ông Ngô Văn T làm ông T bị thương, sau khi đánh gây thương tích cho ông T xong thì Ngô Sỹ K và Chu Văn H lên xe ô tô cùng với Trần Ngọc Ph đi về D Ch.

Hậu quả anh Ngô Văn T bị thương được đưa đi cấp cứu và điều trị Bệnh viện 115 từ ngày 12 tháng 1 năm 2018 đến ngày 22 tháng 01 năm 2018.

Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 182/TTPY ngày 21 tháng 6 năm 2018 của Trung tâm pháp y tỉnh Nghệ An kết luận: Anh Ngô Văn T tổn hại sức khỏe do thương tích gây nên tại thời điểm giám định là 03%" (ba phẩm trăm).

Tại phiên tòa bị cáo, người bị hại khai diễn biến hành vi như trên, không khiếu nại gì về kết luận giám định, hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Người bị hại yêu cầu bị cáo phải bồi thường số tiền 18.000.000 đồng. Bi cáo H chấp nhận bồi thường thiệt hại theo yêu cầu của người bị hại.

Bản cáo trạng số 79/CT- VKS - HS ngày 26 tháng 9 năm 2018 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Nghi Lộc, tỉnh Nghệ An truy tố bị cáo Chu Văn H về tội "cố ý gây thương tích" theo điểm đ khoản 2 Điều 134 Bộ luật Hình sự năm 2015.

T¹i phi³n tßa, ®¹i diÖn ViÖn kiÓm s¸t gi÷ nguyên quyết định truy tố đối với bị cáo Chu Văn H về tội "cố ý gây thương tích" theo điểm d khoản 2 Điều 134 Bộ luật hình sự năm 2015 và đề nghị Hội đồng xét xử:

Áp dụng điểm d khoản 2 Điều 134; điểm s khoản 1, Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015, xử phạt bị cáo Chu Văn H từ 24 đến 30 tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày bị cáo bị tạm giữ là ngày 26 tháng 7 năm 2018.

Về Dân sự: Đề nghị Hội đồng xét xử ghi nhận sự thỏa thuận giữa bị cáo và người bị hại về mức bồi thường thiệt hại về sức khỏe cho anh Ngô Văn T.

Bị cáo Chu Văn H nhất trí với bản luận tội của đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Nghi Lộc, tỉnh Nghệ An và không tranh luận gì.

Người bị hại nhất trí với luận tội của đại diện Viện kiểm sát và cũng không tranh luận gì, người bị hại đề nghị Hội đồng xét xử theo qui định của pháp luật.

Lời nói sau cùng của bị cáo tại phiên tòa xin Hội đồng xét xử xem xét các tình tiết giảm nhẹ, nhân thân, hoàn cảnh dẫn đến phạm téi và hoàn cảnh khó khăn của gia đình để giám nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Nghi Lộc, tỉnh Nghệ An, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Nghi Lộc, tỉnh Nghệ An, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Bị cáo không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về tội danh, khung hình phạt:

Tại phiên toà hôm nay, bị cáo thành khẩn khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình như nội dung bản cáo trạng đã nêu. Lời khai nhận tội của bị cáo phù hợp với lời khai của người bị hại, người làm chứng và các các tài liệu chứng cứ khác mà cơ quan điều tra đã thu thập có tại hồ sơ vụ án. Do đó, Hội đồng xét xử có đủ cơ sở kết luận: Khoảng 13 giờ ngày 12 tháng 01 năm 2018 tại Quán cơm Trung Thành 3, thuộc xóm 4, xã Nghi Yên, huyện Nghi Lộc, tỉnh Nghệ An, Chu Văn H đã có hành vi dùng 01 chiếc gậy ba khúc bằng sắt đánh vào đầu anh Ngô Văn T gây thương tích. Theo kết luận giám định pháp y của Trung Tâm Pháp y tỉnh Nghệ An thì anh Ngô Văn T tổn hại sức khỏe tại thời điểm giám định là 03%. Bị cáo là người đã từng có 02 tiền án, trong đó có 01 tiền án về tội " Cố ý gây thương tích" ngày 27 tháng 6 năm 2013 bị Tòa án nhân dân huyện Diễn Châu, tỉnh Nghệ An xử phạt bị cáo 04 tháng tù

tại bản án số 60/2013/HSST; ngày 15 tháng 12 năm 2016 bị Tòa án nhân dân tỉnh Nghệ An xử phạt 04 tháng tù về tội: "Đánh bạc" tại bản án số 193/2016/HSST. Bị cáo phạm tội lần này thuộc trường hợp tái phạm nguy hiểm là tình tiết định khung hình phạt được qui định tại điểm d khoản 2 Điều 134 Bộ luật Hình sự năm 2015. Vì vậy, Viện kiểm sát nhân dân huyện Nghi Lộc, tỉnh Nghệ An truy tố bị cáo về tội "Cố ý gây thương tích" theo điểm d khoản 2 Điều 134 Bộ luật hình sự năm 2015 là có căn cứ.

[3] Về hình phạt:

Hành vi phạm tội gây thương tích cho người bị hại của bị cáo đã trực tiếp xâm phạm đến sức khỏe, quyền bất khả xâm phạm về thân thể của người khác; làm mất trật tự trị an trên địa bản huyện N L. Do có mâu thuẩn trong cuộc sống mà bị cáo đã có hành vi, dùng 01 chiếc gậy ba khúc bằng sắt gây thương tích cho người bị hại, tổn hại sức khỏe 3%. Hành vi đó của bị cáo thể hiện bản chất hung hăng, coi thường pháp luật, coi thường sức khỏe của người khác. Do đó phải xử lý nghiêm, có hình phạt phù hợp nhằm cải tạo bị cáo và giáo dục chung cho toàn xã hội. Vì vậy, phải xử lý nghiêm, cách ly bị cáo khỏi đời sống xã hội một thời gian để cải tạo bị cáo phòng ngừa chung là điều càn thiết. Tuy nhiên cũng cần xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo bởi tại phiên tòa có thái độ khai báo thành khẩn, ăn năn hối cải (điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015). Tiếp tục tạm giam bị cáo 45 ngày sau khi tuyên án để đảm bảo cho việc thi hành án.

[4] Về trách nhiệm dân sự:

Trong quá trình điều tra anh Ngô Văn T không yêu cầu bị cáo bồi thường về dân sự nhưng tại phiên tòa anh T yêu cầu bị cáo Chu Văn H phải bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm tổng số tiền là 18.000.000 đồng (Mười tám triệu). Bị cáo Chu Văn H đồng ý bồi thường theo yêu cầu của người bị hại.

XĐt thỏa thuận trên của bị cáo và người bị hại tại phiên tòa là tự nguyện, phù hợp với quy định của pháp luật, không trái đạo đức xã hội nên được Hội đồng xét xử chấp nhận để ghi nhận sự tự nguyện của các bên.

[5] Về vật chứng:

- Đối với 01 chiếc gậy ba khúc bằng sắt là công cụ mà bị cáo H dùng để gây thương tích cho anh T, Qúa trình điều tra chưa làm rõ được là của ai, hiện đang ở đâu, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Nghi Lộc, tỉnh Nghệ An đã tiến hành truy tìm vật chứng nhưng không có kết quả nên Hội đồng xét xử không xét.

[6] Về án phí: Bị cáo phải chịu 200.000 ®ång ¸n phÝ h×nh sù s¬ thÈm và phải chịu án phí dân sự sơ thẩm có giá ngạch.

Vì các lẽ trên

QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên bố bị cáo Chu Văn H phạm tội "Cố ý gây thương tích".

Căn cứ vào điểm d khoản 2 Điều 134 Bộ luật hình sự năm 2015; điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015;

Xử phạt bị cáo Chu Văn H 02 (Hai) năm tù, thời hạn tù tính từ ngày bị cáo bị bắt tạm giữ, tạm giam là ngày 26 tháng 7 năm 2018;

Về dân sự: Căn cứ vào các Điều 584, Điều 585, Điều 586 và Điều 590 của Bộ luật dân sự năm 2015, ghi nhận sự thỏa thuận của các bên: Bị cáo Chu Văn H phải bồi thường số tiền 18.000.000 đồng (Mười tám triệu) cho anh Ngô Văn T.

Kể từ ngày người được yêu cầu thi hành án có đơn yêu cầu thi hành án số tiền nêu trên người phải thi hành án không trả được, thì hàng tháng còn phải trả tiền lãi đối với số tiền chậm trả theo mức lãi suất qui định tại khoản 2 Điều 357 Bộ luật Dân sự tương ứng với thời gian chậm trả tại thời điểm thanh toán.

Về án phí: Áp dụng Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội về án phí và lệ phí Tòa án, buộc bị cáo Chu Văn H phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm và 900.000 đồng án phí dân sự sơ thẩm.

Tuyên bố bị cáo, người bị hại có mặt có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6,7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Trần Thị Hải Dương

Nơi nhận:
- Bị cáo;
- Người bị hại.
- VKSND huyện Nghi Lộc;
- TAND tỉnh Nghệ An
- VKSND tỉnh Nghệ An
- Công an huyện;
- THA dân sự, THA hình sự;
- Lưu hs